



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Delegation of Powers (VLA) Regulations

Règlement sur la délégation des pouvoirs (LTAC)

C.R.C., c. 1588

C.R.C., ch. 1588

Current to September 19, 2023

À jour au 19 septembre 2023

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 19, 2023. Any amendments that were not in force as of September 19, 2023 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 19 septembre 2023. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 septembre 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Delegating Powers Conferred by Parts I and II of the Veterans' Land Act upon the Director, the Veterans' Land Act

1 Short Title

2 General

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement de délégation des pouvoirs conférés par les parties I et II de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants au Directeur des terres destinées aux anciens combattants

1 Titre abrégé

2 Disposition générale

ANNEXE

CHAPTER 1588

VETERANS' LAND ACT

Delegation of Powers (VLA) Regulations

Regulations Delegating Powers Conferred by Parts I and II of the Veterans' Land Act upon the Director, the Veterans' Land Act

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Delegation of Powers (VLA) Regulations*.

General

2 The persons named in the schedule may sign the name and affix or cause to be affixed the seal of The Director, The Veterans' Land Act, to all documents that, under Parts I and II of the *Veterans' Land Act*, require execution by the Director in his corporate capacity.

CHAPITRE 1588

LOI SUR LES TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Règlement sur la délégation des pouvoirs (LTAC)

Règlement de délégation des pouvoirs conférés par les parties I et II de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants au Directeur des terres destinées aux anciens combattants

Titre abrégé

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la délégation des pouvoirs (LTAC)*.

Disposition générale

2 Les personnes mentionnées dans l'annexe peuvent signer leur nom et apposer ou faire apposer le sceau du Directeur des terres destinées aux anciens combattants, sur toutes les pièces que le Directeur doit, en sa qualité corporative, souscrire en vertu des parties I et II de la *Loi sur les terres destinées aux anciens combattants*.

SCHEDULE

(Section 2)

1	David Wilbur MacDonald	Director, Property Management Property Management Directorate
2	Heather Lynne Redden	Chief, Property and Estates Property Management Directorate
3	Joseph Bernotas	Property Rights and Estates Analyst Quebec and French Language Section Property Management Directorate
4	Sandra E. MacPhail	Property Rights and Estates Analyst Property Management Directorate
5	Ronald A. Saunders	Property Rights and Estates Analyst Property Management Directorate

SOR/81-258, s. 1; SOR/82-861, s. 1; SOR/84-228, s. 1; SOR/89-401, s. 1; SOR/92-155, s. 1;
SOR/92-537, s. 1; SOR/99-119, s. 1.

ANNEXE

(article 2)

1	David Wilbur MacDonald	Directeur, Gestion des biens immobiliers Direction de la gestion des biens immobiliers
2	Heather Lynne Redden	Chef, Gestion des biens immobiliers et successions Direction de la gestion des biens immobiliers
3	Joseph Bernotas	Analyste des droits de propriété et successions Section Québec et Français Direction de la gestion des biens immobiliers
4	Sandra E. MacPhail	Analyste des droits de propriété et successions Direction de la gestion des biens immobiliers
5	Ronald A. Saunders	Analyste des droits de propriété et successions Direction de la gestion des biens immobiliers

DORS/81-258, art. 1; DORS/82-861, art. 1; DORS/84-228, art. 1; DORS/89-401, art. 1;
DORS/92-155, art. 1; DORS/92-537, art. 1; DORS/99-119, art. 1.